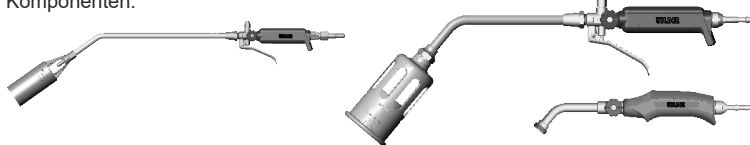


BEDIENTUNGSANLEITUNG für PROPAN-ANWÄRM-, -SCHWEIß- UND -LÖTBRENNER MIT ZUBEHÖR

Der Brenner und die Ausrüstung müssen unter Beachtung der im Handbuch festgelegten Warnhinweise verwendet werden.

PROPAN-ANWÄRM-, SCHWEIß- UND LÖTBRENNER MIT ZUBEHÖR

- Die Geräte sind ergonomisch gestaltet und für den Einsatz in verschiedenen industriellen Bereichen entwickelt. Sie arbeiten mit Propangas und eignen sich für Anwärm- und Schweißprozesse. Dabei kann die Flammengröße durch austauschbare Aufsätze variiert werden.
- Die große Auswahl an Aufsätzen ermöglicht den Einsatz für kleine Schweißarbeiten, das An- und Erwärmen von Bauteilen sowie für das gezielte Erhitzen spezieller Komponenten.



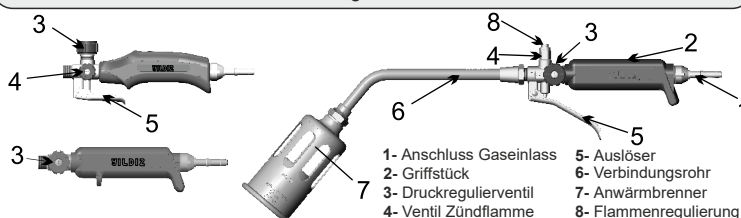
1-WARNUNGEN

- Änderungen an Brennern und Zubehör dürfen nur nach vorheriger Rücksprache und Freigabe durch unser Unternehmen vorgenommen werden.
- Brenner und Zubehör dürfen aufgrund der Gefahr schwerer Schäden nur von qualifizierten und geschulten Personen verwendet werden.
- Brenner und Zubehör sollten vor Stürzen, Herunterfallen, Fett und anderen Verschmutzungen geschützt werden.
- Bei der Verwendung von Brennern und Zubehör sollten die auf ihnen angebrachten Hinweise beachtet werden.
- Brenner und Zubehör sollten entsprechend den in den Tabellen aufgeführten Werten ausgewählt und verwendet werden.

2-INSTALLATION

- Das Verbindungsrohr (6) oder anderes Zubehör müssen mit einem geeigneten Schraubenschlüssel fest angezogen werden.
- Die Anwärm Brenner (7) müssen mit einem für das Verbindungsrohr geeigneten Schraubenschlüssel fest angezogen werden.
- Ein für den zu verwendenden Aufsatz geeigneter Gasschlauch muss an den Anschluss für den Gaseinlass (1) des Brenners angeschlossen werden.
- Während der Verwendung von Brenner und Aufsätzen sollte eine Sicherheitseinrichtung zwischen den Gasschläuchen oder am Ausgang des Reglers angebracht werden.

! Brenner und Zubehör sind ausschließlich für die Verwendung mit Propangas bestimmt. Bei der Verwendung mit anderen brennbaren Gasen kann es zu schweren Schäden und Verletzungen kommen.



3-ANWENDUNG

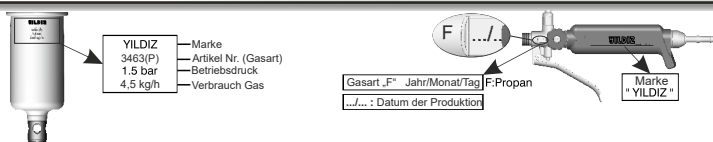
AUSFÜHRUNG OHNE AUSLÖSER

- Bevor Sie beginnen, überprüfen Sie die Kompatibilität des ausgewählten Zubehörs mit dem Ausgangsdruck des Reglers anhand der Tabellen.
- Das Druckreguliertventil wird leicht gedreht, um Gas ausströmen zu lassen, und am Gerät gezündet.
- Nach Beendigung der Arbeiten müssen erst das Druckreguliertventil (3) und anschließend das Regelventil abgedreht werden.

AUSFÜHRUNG MIT AUSLÖSER

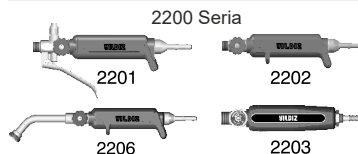
- Bei Brennern mit Auslöser sorgt ein Zündflammen-Reguliertventil dafür, dass nach kurzen Pausen die voreingestellte Flamme wieder erreicht wird, ohne dass das Druckreguliertventil eingestellt werden muss.
- Zündflamme und Regulierung:** Dies ist die Flamme, die so eingestellt wird, dass bei Anwärm Brennern mit einer Flammenlänge von mehr als 150 mm nach kurzen Pausen erneut die voreingestellte Flamme erreicht wird.
- Der Auslöser (5) muss gedrückt gehalten werden.
- Die Flamme wird am Anwärm Brenner durch Drehen des Druckreguliertventils (3) erzeugt.
- Der Auslöser wird losgelassen (die Flamme erlischt, obwohl das Druckreguliertventil geöffnet ist).
- Das Ventil für die Zündflamme (4) wird gedreht, um eine Zündflamme zu erzeugen.
- Der Auslöser wird gedrückt, um die voreingestellte Flamme zu erhalten.
- Während des Betriebs wird die Flamme nur mit dem Auslöser ein- und ausgeschaltet, ohne dass das Druckreguliertventil und das Ventil für die Zündflamme eingestellt werden müssen. Während des Loslassens des Auslösers brennt nur eine kurze Vorzündflamme.
- Nach dem Einsatz muss der Gasfluss durch Schließen des Druckreguliertventils und anschließend des Ventils für die Zündflamme unterbrochen werden.

4-KENNEICHNUNG

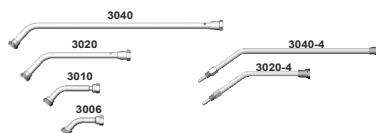


5-TECHNISCHE INFORMATIONEN

GRIFFSTÜCK



Verbindungsrohr



Technische Daten	2201-2202-2203-2401-2402
Verbindungsrohr	M 14x1
Durchmesser Schlauch	Ø 6 mm
Gasdruck (max.)	4 bar

Technische Daten	2406 - 2206
Verbindungsrohr	100 mm
Anschluss Brenner	M 20x1
Durchmesser Schlauch	Ø 6 mm
Gasdruck (max.)	4 bar

Artikel	Halslänge	Anschlusgröße Griffstück	Anschlusgröße Brenner
3006	60 mm		
3010	100 mm		
3020	200 mm		
3040	400 mm		
3060	600 mm		
3075	750 mm		
3100	1000 mm		
3020-4	200 mm	M14x1	M20x1
3040-4	400 mm		

PROPAN-ANWÄRMBRENNER

Artikel Nr.	Verbrauch Gas (P=1.5 bar)	Brennwert	Flammenlänge
3214	0,02 kg/h	552 kJ/h	2,5 cm
3217	0,04 kg/h	1103 kJ/h	3 cm
3219	0,05 kg/h	1379 kJ/h	4,5 cm
3222	0,20 kg/h	5517 kJ/h	25 cm

Artikel Nr.	Verbrauch Gas (P=1.5 bar)	Brennwert	Flammenlänge
3122	0,30 kg/h	8276 kJ/h	15 cm
3128	0,40 kg/h	11034 kJ/h	20 cm
3132	0,60 kg/h	16551 kJ/h	22 cm
3135	0,90 kg/h	24827 kJ/h	25 cm

Artikel Nr.	Verbrauch Gas (P=1.5 bar)	Brennwert	Flammenlänge
3345	2,20 kg/h	60687 kJ/h	40 cm
3351	2,90 kg/h	79997 kJ/h	47 cm
3357	3,70 kg/h	93789 kJ/h	49 cm
3363	4,50 kg/h	124133 kJ/h	52 cm

Artikel Nr.	Verbrauch Gas (P=1.5 bar)	Brennwert	Flammenlänge
3445	2,20 kg/h	60687 kJ/h	40 cm
3451	2,90 kg/h	79997 kJ/h	47 cm
3457	3,70 kg/h	93789 kJ/h	49 cm
3463	4,50 kg/h	124133 kJ/h	52 cm

DACHBAU-GASBRENNER

Artikel Nr.	Verbrauch Gas (P=1.5 bar)	Brennwert	Flammenlänge
3551	5,2 kg/h	-	51 cm

LÖTBRENNER

Artikel Nr.	Verbrauch Gas	Brennwert	Flammenlänge
35037	0,02 kg/h	552 kJ/h	2,5 cm
39038	0,05 kg/h	1103 kJ/h	3 cm
39039	0,06 kg/h	1379 kJ/h	4,5 cm
39040	0,06 kg/h	1379 kJ/h	15 cm
39041	0,20 kg/h	5517 kJ/h	25 cm

PROPAN-RUNDHEIZBRENNER

Artikel Nr.	Verbrauch Gas	Brennwert	Anschluss Griffstück
3240	310 gh (P=1.5 bar)	15600 kJ/h	M 14x1
3241			Rundflammen-Brennerkopf

6-WARTUNG

- Reparatur- und Wartungsarbeiten sollten nur von autorisierten Servicestellen durchgeführt werden, und es sollten nur Originalteile verwendet werden. Unser Unternehmen haftet nicht für Schäden, die nach Reparaturen auftreten, die außerhalb unseres Verantwortungsbereichs durchgeführt wurden.
- Brenner und Zubehör sollten regelmäßig überprüft werden. Beschädigte, verschmutzte oder fettige Komponenten (Handventil, Auslöser usw.) müssen vor ihrem erneuten Einsatz repariert bzw. gewartet werden.
- Bei Undichtigkeiten am Brenner oder am Zubehör sowie bei Beschädigungen an Verbindungsstellen und Ventilen darf der Brenner nicht verwendet und die Gaszufuhr muss unterbrochen werden.

7-LAGERUNG UND TRANSPORT

- Bewahren Sie das Produkt während des Transports in seiner Verpackung auf, um Schäden zu vermeiden.
- Brenner und Zubehör sollten in ihrer Verpackung aufbewahrt werden, wenn sie längere Zeit nicht verwendet werden, um Verbindungsrohre, Brenner, Anwärm Brenner und andere Komponenten vor Fett oder anderen Verschmutzungen zu schützen.

Die PROPAN-GLÜH- UND SCHWEISSBRENNER-SÄTZE der Marke YILDIZ mit den unten angegebenen Codes sind 5 JAHRE lang gegen alle Produktions- und Verarbeitungsfehler garantiert. Fehler, die durch unsachgemäße Handhabung entstehen, sowie Verbrauchsmaterialien sind von der Garantie ausgeschlossen. Reparaturen und Wartungen aufgrund von Produktions- oder Verarbeitungsfehlern werden von unserem Kundendienst durchgeführt. Falls erforderlich, werden defekte Teile ersetzt. Die maximale Reparaturdauer beträgt 20 Arbeitstage. Das Produkt darf unter keinen Umständen von nicht autorisierten Personen geöffnet werden. Schäden, die durch Eingriffe des Benutzers entstehen, sind von der Garantie ausgeschlossen.

ACHTUNG!!!

Wenden Sie sich für Reparaturen und Wartung ausschließlich an unseren autorisierten Kundenservice. Lassen Sie Ihr Garantiezertifikat am Kaufdatum des Produkts vom Verkäufer genehmigen. Beschwerden und Einsprüche können bei Verbraucherschutzgerichten und Verbraucherschutzausschüssen eingereicht werden.

Code Nr. Seriennummer:

Datum und Ort des Verkaufs: Rechnung Nr.

Die Verwendung unserer Produkte ist ausschließlich durch geschultes Personal zulässig.

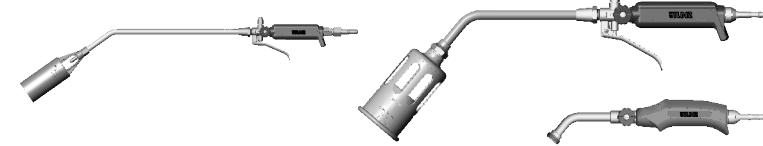
Hersteller
YILDIZ GAZ ARMATÜRLERİ SAN.TİC.A.Ş. Akçaburgaz Mahallesi 137. Sok. No:5 (34522) Esenyurt / İSTANBUL Tel:(0212) 422 11 90 (Pbx) Fax:(0212) 422 16 79 Email: yildizgaz@yildizgaz.com.tr http://www.yildizgaz.com.tr
Verkäuferfirma
Importiert durch RIEGLER & Co. KG Schützenstraße 27 72574 Bad Urach Deutschland

PROPANE HEATING-WELDING TORCH SETS and EQUIPMENT INSTRUCTION MANUAL

Torch and equipment should be used concerning the warnings determined in the manual

PROPANE HEAT-WELDING TORCH SETS AND EQUIPMENT

- These equipment are designed ergonomically for various industrial sectors aiming to be used with propane gas for heating and welding processes with different flame sizes supplied by its equipment.
- By wide variety of the equipment, it can be used for processes like minor welding, major heating and heating of special parts.



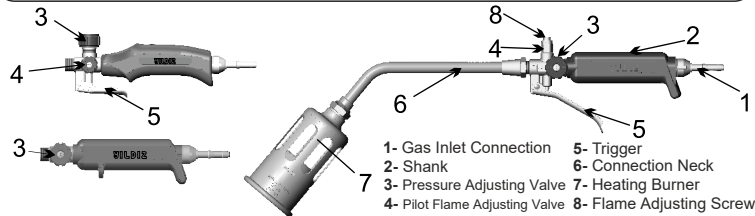
1-WARNINGS

- No changes should be done on torches and equipment without our company's control and information.
- Since the misuse of torches and equipment may cause serious damages, they should be used by qualified and authorised person.
- Torches and equipment should be kept away from accidental crashes, falling down, grease and other dirt sources.
- Torches and equipment should be used considering information marked on them.
- Torches and equipment should be chosen and used according to the values shown on tables.

2-INSTALLATION

- Connection neck (6) or other equipment should be tightened thoroughly by using suitable wrench.
- Heating burners (7) should be tightened thoroughly by using a wrench suitable for the connection neck.
- Gas hose suitable for the equipment to be used should be connected to the gas inlet connection (1) of the torch.
- Flashback arrestor should be attached between the gas hoses or to the outlet of the regulator during usage of the torch and equipment.

! Torches and equipment are produced and submitted to use exclusively for propane gas. It may cause serious damages and injuries in case of usage of a different flammable gas.



3-USAGE

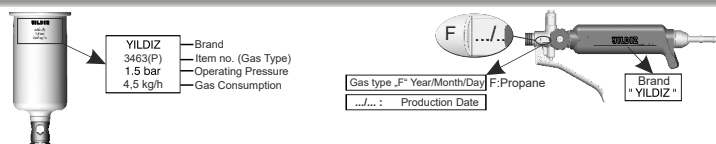
THE MODEL WITHOUT TRIGGER

- Before beginning, equipment chosen from tables and the compatibility of the outlet pressure of the regulator should be checked.
- Pressure adjusting valve is turned slightly to supply gas flow to the atmosphere and ignited on the equipment.
- After finishing the process, pressure adjusting valve (3), then regulator valve should be turned off.

THE MODEL WITH TRIGGER

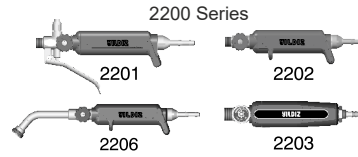
- On torches with trigger, there is a pilot flame adjusting valve to obtain the pre-adjusted operating flame after short period of pauses without the need of adjusting the pressure adjusting valve.
- Pilot Flame and Adjusting:** It is the flame which is adjusted to obtain the operating flame again after short periods of pauses while using heating burners with flame length more than 150 mm.
- Trigger (5) is held pressed.
- Operating flame is created on heating burner by turning the pressure adjusting valve (3).
- Trigger is released (Flame is extinguished although the pressure adjusting valve is turned on).
- Pilot flame adjusting valve (4) is turned to create pilot flame.
- Trigger is pressed to obtain the pre-adjusted operating flame.
- During operation, the operating flame is burned and extinguished by only using the trigger without the need of adjusting the pressure adjusting valve and pilot flame adjusting valve. Only a short pilot flame will be burned during the release of trigger.
- After operation, gas flow is cut by turning off the pressure adjusting valve and then the pilot flame valve.

4-MARKING

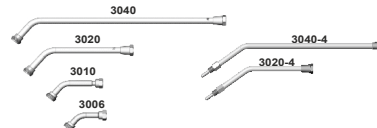


5-TECHNICAL INFORMATION TABLE

PROPANE SHANK



CONNECTION NECKS



PROPANE HEATING BURNERS

Item No.	Gas Consumption (P=1.5 bar)	Calorific Value	Flame Length
3214	0.02 kg/h	552 kJ/h	2.5 cm
3217	0.04 kg/h	1103 kJ/h	3 cm
3219	0.05 kg/h	1379 kJ/h	4.5 cm
3222	0.20 kg/h	5517 kJ/h	25 cm

Item No.	Gas Consumption (P=1.5 bar)	Calorific Value	Flame Length
3122	0.30 kg/h	8276 kJ/h	15 cm
3128	0.40 kg/h	11034 kJ/h	20 cm
3132	0.60 kg/h	16551 kJ/h	22 cm
3135	0.90 kg/h	24827 kJ/h	25 cm

Item No.	Gas Consumption (P=1.5 bar)	Calorific Value	Flame Length
3345	2.20 kg/h	60687 kJ/h	40 cm
3351	2.90 kg/h	79997 kJ/h	47 cm
3357	3.70 kg/h	93789 kJ/h	49 cm
3363	4.50 kg/h	124133 kJ/h	52 cm

Item No.	Gas Consumption (P=1.5 bar)	Calorific Value	Flame Length
3445	2.20 kg/h	60687 kJ/h	40 cm
3451	2.90 kg/h	79997 kJ/h	47 cm
3457	3.70 kg/h	93789 kJ/h	49 cm
3463	4.50 kg/h	124133 kJ/h	52 cm

ROOFING GAS TORCHES CONNECTION BURNERS

Item No.	Gas Consumption (P=1.5 bar)	Calorific Value	Flame Length
3551	5.2 kg/h	-	51 cm

JEWELER TYPE WELDING AND SOLDERING BURNERS

Item No.	Gas Consumption (P=1.5 bar)	Calorific Value	Flame Length
35037	0.02 kg/h	552 kJ/h	2.5 cm
39038	0.06 kg/h	1103 kJ/h	3 cm
39039	0.06 kg/h	1379 kJ/h	4.5 cm
39040	0.06 kg/h	1379 kJ/h	15 cm
39041	0.20 kg/h	5517 kJ/h	25 cm

PROPANE CIRCULAR HEATING AND WELDING BURNER

Item No.	Gas Consumption (P=1.5 bar)	Calorific Value	Connection of the Shank
3240	310 g/h	15600 kJ/h	M 14x1
3241	-	-	Circular flame heating burner

6-MAINTENANCE

- Repair and maintenance should only be done by authorized service and only original parts should be used. Our company is not responsible for damages which may happen after repairs done out of control of our company.
- Torches and equipment should be controlled periodically and shouldn't be used without repairing or maintenance if any component (hand valve, trigger, etc.) is damaged, dirty or greasy.
- Torch should never be used and the gas supply should be cut if there is a leakage on the torch or equipment, connection parts and valve are damaged.

7-STORAGE AND TRANSPORT

- Keep the product in its box during transport in order to prevent damage.
- Torches and equipment should be kept in their package or box when they will not be used for a long while in order to keep connection necks, torches, heating burners and other components away from grease or other dirt sources.

YILDIZ GAZ ARMATÜRLERİ SAN.TİC.A.Ş.
Akçaburgaz Mahallesi 137.Sok
No:5 (34522) Esenyurt / İSTANBUL
Tel:(0212) 422 11 90 (Pbx) Fax:(0212) 422 16 79
Email: yildizgaz@yildizgaz.com.tr
http://www.yildizgaz.com.tr

Imported by RIEGLER & Co. KG
Schützenstraße 27
72574 Bad Urach
Deutschland